

	Charakterizace odpadů - Analýza výluhů - Stanovení pH, As, Ba, Cd, Cl ⁻ , Co, Cr, Cr (VI), Cu, Mo, Ni, NO ₂ ⁻ , Pb, celkové S, SO ₄ ²⁻ , V a Zn	ČSN EN 12506 83 8013
---	---	--------------------------------

Characterization of waste - Analysis of eluates - Determination of pH, As, Ba, Cd, Cl⁻, Co, Cr, Cr(VI), Cu, Mo, Ni, NO₂⁻, Pb, total S, SO₄²⁻, V and Zn

Caractérisation des déchets - Analyse des éluats - Détermination du pH et dosage de As, Ba, Cd, Cl⁻, Co, Cr, Cr(VI), Cu, Mo, Ni, NO₂⁻, Pb, total S, SO₄²⁻, V et Zn

Charakterisierung von Abfällen - Analyse von Eluaten - Bestimmung von pH, As, Ba, Cd, Cl⁻, Co, Cr, Cr(VI), Cu, Mo, Ni, NO₂⁻, Pb, Gesamt-S, SO₄²⁻, V und Zn

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 12506:2003. Evropská norma EN 12506:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 12506:2003. The European Standard EN 12506:2003 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN P ENV 12506 (83 8013) z ledna 2001.

Národní předmluva

Citované normy

EN 26777 zavedena v ČSN EN 26777 (75 7452) Jakost vod - Stanovení dusitanů - Molekulární absorpční spektrofotometrická metoda

EN ISO 5667-3 zavedena v ČSN EN ISO 5667-3 (75 7051) Jakost vod - Odběr vzorků - Část 3: Pokyny pro konzervaci vzorků a manipulaci s nimi

EN ISO 10304-1 zavedena v ČSN EN ISO 10304-1 (75 7391) Jakost vod - Stanovení rozpuštěných fluoridů, chloridů, dusitanů, fosforečnanů, bromidů, dusičnanů a síranů metodou kapalinové chromatografie iontů - Část 1: Metoda pro málo znečištěné vody

EN ISO 10304-2 zavedena v ČSN EN ISO 10304-2 (75 7391) Jakost vod - Stanovení rozpuštěných aniontů metodou kapalinové chromatografie iontů - Část 2: Stanovení bromidů, chloridů, dusičnanů, dusitanů, ortofosforečnanů a síranů v odpadních vodách

EN ISO 11885 zavedena v ČSN EN ISO 11885 (75 7387) Jakost vod - Stanovení 33 prvků atomovou emisní spektrometrií s indukčně vázaným plazmatem (ICP AES)

EN ISO 11969 zavedena v ČSN EN ISO 11969 (75 7403) Jakost vod - Stanovení arsenu - Metoda atomové absorpční spektrometrie (technika hydridů)

EN ISO 13395 zavedena v ČSN EN ISO 13395 (75 7456) Jakost vod - Stanovení dusitanového dusíku a dusičnanového dusíku a sumy obou průtokovou analýzou (CFA a FIA) se spektrofotometrickou detekcí

ISO 8288 zavedena v ČSN ISO 8288 (75 7382) Jakost vod - Stanovení kobaltu, niklu, mědi, zinku, kadmia a olova - Metody plamenové atomové absorpční spektrometrie

ISO 9297 zavedena v ČSN ISO 9297 (75 7420) Jakost vod - Stanovení chloridů - Argentometrické stanovení s chromanovým indikátorem (metoda podle Mohra)

ISO 10523 zavedena v ČSN ISO 10523 (75 7365) Jakost vod - Stanovení pH

ISO 11083 zavedena v ČSN ISO 11083 (75 7424) Jakost vod - Stanovení chromu (VI) - Spektrofotometrická metoda s 1,5-difenyلكarbazidem

Souvisící ČSN

ČSN 01 8003:2002 Zásady pro bezpečnou práci v chemické laboratoři

Upozornění na národní poznámky

Do normy byla k článku 3.5 doplněna informativní národní poznámka.

Vypracování normy

Zpracovatel: HYDROPROJEKT CZ a.s. Praha, IČ 26475081, Ing. Lenka Fremrová

EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 12506
Červen 2003

ICS 13.030.99

Nahrazuje ENV 12506:2000

Charakterizace odpadů - Analýza výluhů - Stanovení pH, As, Ba, Cd, Cl⁻,
Co, Cr, Cr(VI), Cu, Mo, Ni, NO₂⁻, Pb, celkové S, SO₄²⁻, V a Zn

Characterization of waste - Analysis of eluates - Determination of pH, As, Ba,
Cd, Cl⁻, Co, Cr, Cr(VI), Cu, Mo, Ni, NO₂⁻, Pb, total S, SO₄²⁻, V and Zn

Caractérisation des déchets - Analyse des
éluats -
Détermination du pH et dosage de As, Ba, Cd,
Cl⁻,
Co, Cr, Cr(VI), Cu, Mo, Ni, NO₂⁻, Pb, total S,
SO₄²⁻, V et Zn

Charakterisierung von Abfällen - Analyse von
Eluaten - Bestimmung von pH, As, Ba, Cd, Cl⁻,
Co,
Cr, Cr(VI), Cu, Mo, Ni, NO₂⁻, Pb, Gesamt-S,
SO₄²⁻, V und Zn

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-03-25.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2003 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref.

č. EN 12506:2003 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

Úvod

..... 6

1 Předmět normy

.. 6

2 Normativní odkazy

..... 6

3 Termíny a definice

..... 7

4 Úprava vzorku

..... 8

5 Slepé stanovení

. 8

6 Rušivé vlivy

..... 8

7 Výběr vhodné metody zkoušení.....

8

8 Vyjadřování výsledků

..... 9

9 Protokol o zkoušce

..... 10

Příloha A (informativní) Validace EN

12506..... 11

A.1

Všeobecně

..... 11

A.2 Mezilaboratorní

studie.....

11

A.3 Výběr

laboratoří

.....
11

A.4 Výběr

vzorků

..... 11

A.5 Předmět

validace

.....
11

A.6 Výsledky a statistický

přehled..... 13

A.7

Závěry

..... 20

Literatura

..... 21

Strana 5

Předmluva

Tento dokument EN 12506:2003 byl připraven technickou komisí CEN/TC 292 „Charakterizace odpadů“, jejíž sekretariát zajišťuje NEN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do prosince 2003 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do prosince 2003.

Tento dokument nahrazuje ENV 12506:2000.

Příloha A je informativní.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Strana 6

Úvod

Tato norma je určena k charakterizaci odpadů, definovaných ve Směrnici 75/442/EEC o odpadech, revidované Směrnicí 91/156/EEC z 18. března 1991 a v národních předpisech, které jsou odstraňovány uložením na skládku.

Tato norma se zabývá stanovením hodnoty pH a chemických složek, které byly vylouženy ze vzorků odpadu například podle EN 12457 Charakterizace odpadů - Vyluhování - Ověřovací zkouška vyluhovatelnosti zrnitých odpadů a kalů - Část 1 až 4.

Tato norma spolu s EN 13370 definuje analytické metody pro rozbor vodných výluhů. Stanovení sledovaných ukazatelů může rušit velký počet sloučenin. Možné rušivé vlivy jsou předmětem diskuse v jednotlivých normách.

Při analýzách se doporučuje vzít v úvahu ENV ISO 13530 a EN ISO/IEC 17025.

1 Předmět normy

Tato norma specifikuje metody stanovení hodnoty pH, As, Ba, Cd, Cl^- , Co, Cr, Cr(VI), Cu, Mo, Ni, NO_2^- , Pb, celkové S, SO_4^{2-} , V a Zn ve vodných výlužích pro charakterizaci odpadů.

-- Vynechaný text --